

IX

INHALT

	Seite
I. EINLEITUNG	
1. Problemstellung	1
1.1. Zu Zielsetzung und Methode	3
1.2. Zum Forschungsstand	4
2. Zur Differenzierung sprachlichen Lehnnguts	8
2.1. "Entlehnung", "inneres Lehnngut", "äußeres Lehnngut"	8
2.2. Integration des Lehnnguts in der Zielsprache	10
2.3. "Xenismus"	13
2.4. Wissenschaftlich-technische Begriffe	14
3. Auswahl und Abgrenzung des Materials	15
3.1. Quellen	15
3.2. Datierungsprobleme	19
3.3. Historischer Hintergrund und zeitliche Abgrenzung	21
3.4. Gliederung des Materials. Themenbereiche	25
3.5. Präsentation des Materials	27
II. BEREICHE DES EINFLUSSES UND KULTURGESCHICHTLICHER HINTERGRUND	30
1. Naturwissenschaft und Technik	30
1.1. Biologie	34
1.1.1. Moderne Biologie	37
1.1.2. Zoologie	58
1.1.3. Botanik	76
1.2. Geo- und Metallwissenschaften	91
1.2.1. Mineralogie	94
1.2.2. Geologie und Paläontologie, Geographie	115
1.2.3. Metallurgie (Bergbau)	121
1.3. Chemie	127
1.4. Medizin und Psychologie	155
1.5. Physik	181
1.6. Verschiedene Technikbereiche	186
2. Geisteswissenschaften	192
2.1. Philosophie	207
2.2. Literatur	233
2.3. Philologie und Pädagogik	243
3. Handel und Gewerbe	251
3.1. Nahrungs- und Genußmittel, Gastronomie	254
3.2. Geld und Handwerk	278

4.	Musik und Tanz	297
5.	Politik und Verwaltung	319
6.	Militärwesen	332
7.	Sonstige Bereiche	344
7.1.	Milieu-Wörter	346
7.2.	Ethnographie, Volks- und Personenbezeichnungen	358
7.3.	Alpenländisches Brauchtum, Alpinismus	366
7.4.	Spiel und Sport, Traditionen	369
7.5.	Verschiedenes	371
III. DIE ERGEBNISSE IM ÜBERBLICK		373
1.	Vorbemerkung	376
2.	Sichtung des Lehnguts	375
2.1.	Lexikographischer Befund, Stilebene und Entlehnungskategorien	375
2.2.	Die Aufgliederung nach Sachbereichen. Statistik und zusammenfassende Auswertung	391
2.3.	Der Lehnwortschatz des 19. Jahrhunderts und seine Berücksichtigung in den Wörterbüchern des 20. Jahrhunderts	398
2.4.	Wortschatz und Geschichte. Zur Chronologie des deutschen Lehnguts <u>Graphiken</u> (419-422), <u>Kommentar</u> (423)	401
BIBLIOGRAPHIE		427
1.	Lexikographische Quellenwerke	427
2.	Weitere sprachwissenschaftliche Quellen	433
3.	Sekundärliteratur	438
WORTREGISTER		446